



DAB - 48
Denver.eu



FR

Cet appareil, ses
cordons, ses accessoires
et ses batteries sont
recyclables



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

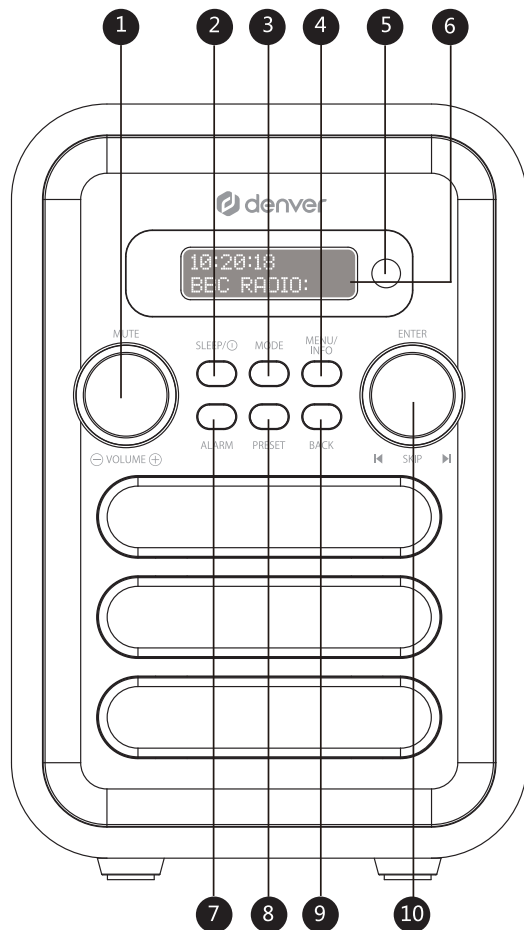
Zasady bezpieczeństwa

Zasady bezpieczeństwa

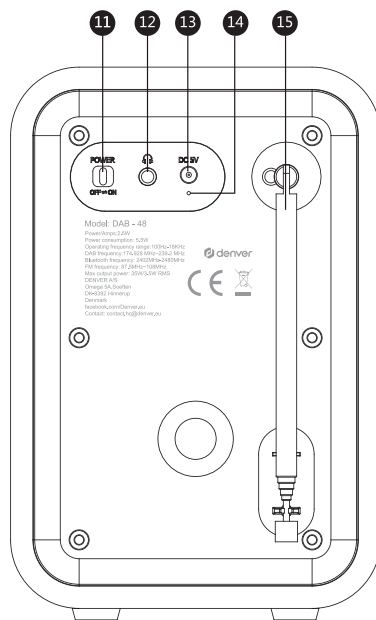
Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcję dot. bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Przechowywać produkt z dala od dzieci i zwierząt, aby zapobiec pogryzieniu i połknięciu.
3. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od 0 stopni do 40 stopni Celsjusza. Temperatury niższe lub wyższe niż powyższe mogą wpływać na działanie urządzenia.
4. Nigdy nie otwierać produktu. Dotknięcie podzespołów wewnętrznych może spowodować porażenie prądem. Naprawy lub czynności serwisowe powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
5. Nie narażać na działanie wysokich temperatur, wody, wilgoci i promieni słonecznych!
6. Chronić słuch przed głośnym dźwiękiem. Głośne dźwięki mogą uszkodzić uszy i grozić utratą słuchu.
7. Zasięg bezprzewodowej technologii Bluetooth wynosi około 10 m (30 stóp). Maksymalny zasięg może się różnić w zależności od obecności przeszkód (ludzie, metalowe przedmioty, ściany itp.) i zakłóceń elektromagnetycznych.
8. Mikrofony emitowane przez urządzenie Bluetooth mogą wpływać na działanie elektronicznych urządzeń medycznych.
9. Urządzenie nie jest wodoodporne. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia.
10. Urządzenie można ładować tylko za pomocą dostarczonego zasilacza. Zasilacz we wtyczce zasilania służy do odłączenia urządzenia i powinno być zawsze możliwe jej łatwe wyjęcie. Upewnić się, że gniazdko sieciowe jest łatwo dostępne i wokół niego jest wolna przestrzeń.
11. Nie używać z produktem nieoryginalnych akcesoriów, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

Przegląd produktu DAB-48



- 1 Pokrętko głośności:**
 Obróć w prawo, aby zwiększyć głośność, i obróć w lewo, aby zmniejszyć głośność. Naciśnij, aby wyciszyć dźwięk / wyłączyć wyciszenie dźwięku.
- 2 Tryb czuwania:**
 Przytrzymać przycisk Uśpienie / Tryb czuwania, aby włączyć radio DAB.
 Przytrzymać przycisk Uśpienie / Tryb czuwania, aby uruchomić tryb czuwania.
- 3 Przycisk trybu:**
 Naciśnij, aby zmienić tryb. Naciśnij i przytrzymaj, aby dostosować jasność wyświetlacza.
- 4 Przycisk informacji/menu:**
 Naciśnij w dowolnym trybie, aby wyświetlić komunikaty. Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć menu ustawień.
- 5 Okienko odbiornika sygnałów pilota zdalnego sterowania:**
 Umożliwia odbiór sygnałów z pilota zdalnego sterowania.
- 6 Wyświetlacz LCD:**
 Umożliwia wyświetlanie odpowiedniej zawartości w trakcie obsługi.
- 7 Przycisk budzika:**
 Naciśnij, aby włączyć menu ustawień budzika.
- 8 Przycisk banków pamięci:**
 W trybie DAB/FM naciśnij, aby przywołać zapisaną stację. Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać stację radiową.
- 9 Przycisk wstecz:**
 Naciśnij, aby wrócić do poprzedniego menu.
- 10 Pokrętko obrotowe:**
 Obróć w prawo, aby przejść do następnego utworu. Obróć w lewo, aby przejść do poprzedniego utworu. Naciśnij, aby użyć jako przycisku POTWIERDZANIE/SKANOWANIE.

**11 Włącznik:**

Ustaw w pozycję ON, aby włączyć radio. Ustaw w pozycję OFF, aby je wyłączyć.

12 Gniazdo słuchawek:

Umożliwia podłączanie standardowego wtyku 3,5 mm.

13 Gniazdo DC:

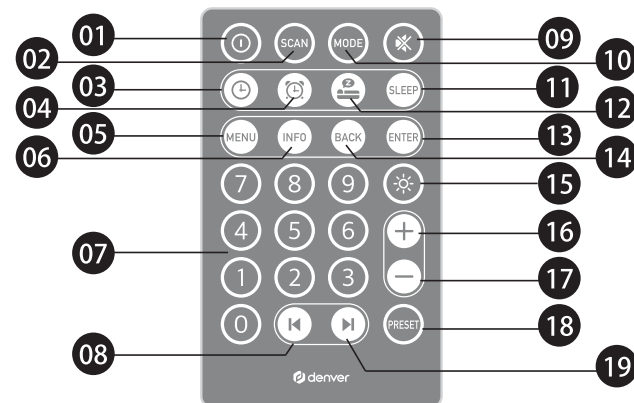
Wejście zasilania DC 5 V.

14 Wskaźnik zasilania:

Świeci na czerwono, gdy zasilanie jest dostarczane przez zasilacz.

15 Antena:

Rozłóż ostrożnie podczas słuchania radia DAB/FM.

Pilot zdalnego sterowania

01 Krótkie naciśnięcie przycisku gotowości: przełączanie trybu/trybu gotowości

02 Tryb DAB i FM: krótkie naciśnięcie powoduje wyszukanie stacji

03 Przycisk ustawiania zegara: krótkie naciśnięcie powoduje włączenie interfejsu ustawienia zegara

04 Przycisk BUDZIKA: krótkie naciśnięcie powoduje włączenie ustawienia alarmu

05 Przycisk MENU: krótkie naciśnięcie powoduje włączenie ustawień menu

06 Przycisk INFO: krótkie naciśnięcie powoduje wyświetlenie informacji

07 Przycisk numeryczny: przyciski od 0–9 umożliwiają wybór numeru stacji lub utworu

08 Przycisk POMIJANIA:-

Tryb DAB: krótkie naciśnięcie — przełączenie na następną stację

Tryb FM: krótkie naciśnięcie — wyszukanie następnej stacji

długie naciśnięcie — szybkie przełączanie na następne stacje

długie naciśnięcie — półautomatyczne wyszukiwanie następnej stacji

Tryb menu: krótkie naciśnięcie — przełączenie na poprzednią pozycję

- 09** Przycisk WYCISZ: WŁ./WYŁ.
- 10** Przycisk MODE: przycisk do przełączania między pięcioma trybami DAB/FM/BT/USB/TF
- 11** W trybie roboczym krótko nacisnąć, aby włączyć uśpienie: wyt./15/30/45/60/90 minut
- 12** Przycisk drzemki: po uruchomieniu dźwięku alarmu krótko nacisnąć, aby włączyć funkcję drzemki;
po jej włączeniu krótko nacisnąć, aby wybrać czas drzemki.
- 13** Przycisk ENTER: tryb DAB i FM — potwierdzanie; tryb BT — odtwarzanie/wstrzymanie;
w trybie menu — potwierdzanie.
- 14** Przycisk BACK: krótkie naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniej pozycji; w trakcie
uruchomionego alarmu długie naciśnięcie powoduje wyłączenie alarmu
- 15** Przycisk jasności: regulacja jasności ekranu LCD, ustawianie jednego z trzech poziomów.
- 16** Przycisk VOL+: zwiększanie głośności
- 17** Przycisk VOL-: zmniejszanie głośności
- 18** Przycisk PRESET: krótkie naciśnięcie — włączanie zaprogramowanej stacji radiowej
długie naciśnięcie — zapisywanie stacji radiowej
- 19** Przycisk PRZEWIJANIA+: Tryb DAB: krótkie naciśnięcie — przełączenie na poprzednią stację
długie naciśnięcie — szybkie przełączanie na poprzednie stacje
Tryb FM: krótkie naciśnięcie — wyszukiwanie poprzedniej stacji;
długie naciśnięcie — półautomatyczne wyszukiwanie poprzedniej stacji
Tryb menu: krótkie naciśnięcie — przełączenie na następną pozycję

Włączanie/wyłączanie

- ① Ostrożnie rozłóż antenę teleskopową podczas słuchania radia DAB/FM.
- ② Ustaw włącznik z tyłu radia w pozycję ON, aby włączyć radio, albo ustaw go w pozycję OFF, aby je wyłączyć. Po włączeniu radio automatycznie przełączy się w tryb DAB.

Ustawianie budzików

Można ustawić dwa budziki, wykonując poniższe czynności:

- ① Naciśnij przycisk [ALARM] (3), aby włączyć menu ustawień budzika.
- ② Obróć [pokrętko OBROTOWE] (10) w prawo lub w lewo, aby wybrać ustawienia budzika 1 lub budzika 2.
- ③ Potem naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby potwierdzić. Obróć [pokrętko OBROTOWE] (w prawo lub w lewo), aby wybrać opcję Wł./wyt./Zegar/Źródło/Powtarzanie/Głośność.

Budzik: Wybierz Wł. lub Wyt.

Zegar: Wybierz godzinę, obracając [pokrętko OBROTOWE]. Naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby potwierdzić.

Źródło: Wybierz FM, DAB lub Brzęczyk.

Powtarzanie: Wybierz Raz, Codziennie, Dni wolne lub Dni robocze.

Głośność: Ustaw głośność, obracając pokrętko [VOLUME] w prawo lub w lewo, a następnie naciśnij

[pokrętko OBROTOWE], aby potwierdzić.

Po ustawieniu wszystkich opcji naciśnij [INFO/MENU], aby zamknąć menu ustawień budzika.

Po uruchomieniu budzika stopniowo będzie zwiększana jego głośność. Obróć [pokrętko OBROTOWE] (10) w prawo lub w lewo, aby dostosować czas drzemki i włączyć ją. Po uruchomieniu budzika naciśnij pokrętko [VOLUME], aby wyszczylić dźwięk.

Ustawienia systemu

- ① W trybie pracy naciśnij przycisk [INFO/MENU] i przytrzymaj go, aby włączyć menu główne. Obróć [pokrętko OBROTOWE] (10) w prawo lub w lewo, aby wybrać odpowiednią funkcję i naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby włączyć funkcję.

Radio DAB

- ① Włącz urządzenie DAB-48. Zostanie automatycznie przełączone w tryb DAB.
- ② Po pierwszym włączeniu trybu DAB radio automatycznie wyszuka dostępne stacje radiowe. Jeżeli stacje radiowe zostały już wyszukiwane, naciśnij [pokrętko OBROTOWE] i przytrzymaj je, aby włączyć automatyczne wyszukiwanie stacji.
- ③ Po wyszukaniu stacji radiowych obracaj [pokrętko OBROTOWE] w prawo lub w lewo, aby przełączać stacje z listy. Naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby wybrać stację radiową. Obróć pokrętko [VOLUME], aby dostosować głośność. Naciśnij pokrętko [VOLUME], aby wyciszyć dźwięk, a potem naciśnij je ponownie, aby wyłączyć wyciszenie dźwięku.
- ④ Naciśnij przycisk [INFO/MENU], aby wyświetlić informacje dotyczące bieżącej stacji: tekst radiowy, siła sygnału, typ programu, nazwa programu, numer kanału/częstotliwość, stopa błędów, szybkość transmisji bitów, godzina i data.
- ⑤ Naciśnij przycisk [BANKÓW PAMIĘCI], aby włączyć menu zapisanych stacji radiowych. Potem obróć [pokrętko OBROTOWE], aby przełączać między nimi. Naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby zapisać stację w bieżącym banku pamięci. Aby przywołać zapisaną stację radiową, naciśnij przycisk [BANKÓW PAMIĘCI] i obróć [pokrętko OBROTOWE], aby wybrać żądany bank pamięci. Ponownie naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby wybrać.
- ⑥ Uwaga: Można zapisać łącznie 40 stacji radiowych.
- ⑦ Naciśnij przycisk [INFO/MENU] i przytrzymaj go, aby włączyć menu główne, a następnie obróć [pokrętko OBROTOWE], aby wybrać odpowiednią funkcję. Naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby ją wybrać. Dostępne są następujące funkcje:

Uwaga:

Lista stacji: Umożliwia wyświetlanie listy stacji radiowych.

Skanowanie: Umożliwia automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych.

Ręczne dostrajanie: Umożliwia ręczne wyszukiwanie stacji radiowych.

Usuń nieprawidłowe: Umożliwia usuwanie nie działających stacji radiowych.

Radio FM

- ① Włącz urządzenie DAB-48. Naciśnij przycisk [TRYB], aby włączyć tryb FM.
- ② Naciśnij [pokrętko OBROTOWE] i przytrzymaj je, aby automatycznie wyszukać stacje radiowe i je zapisać. Obróć [pokrętko OBROTOWE], aby wybrać zapisaną stację radiową i ją odtworzyć.
- ③ Obróć pokrętko [VOLUME], aby dostosować głośność. Naciśnij pokrętko [VOLUME], aby wyciszyć dźwięk/ wyłączyć wyciszenie dźwięku.
- ④ Naciśnij przycisk [INFO/MENU], aby wyświetlić informacje dotyczące bieżącej stacji radiowej: tekst radiowy, typ programu, nazwa programu, informacje o kanale, godzina i data.
- ⑤ Naciśnij przycisk [BANKÓW PAMIĘCI], aby włączyć menu zapisanych stacji radiowych. Potem obróć [pokrętko OBROTOWE], aby przełączać między nimi. Aby przywołać zapisane stacje radiowe, naciśnij przycisk [BANKÓW PAMIĘCI] i obróć [pokrętko OBROTOWE], aby wybrać żądany bank pamięci. Ponownie naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby wybrać. Zostanie odtworzona zapisana stacja radiowa. Uwaga: Można zapisać łącznie 40 stacji radiowych.
- ⑥ Naciśnij przycisk [INFO/MENU] i przytrzymaj go, aby włączyć menu główne. Obróć [pokrętko OBROTOWE], aby wybrać odpowiednią funkcję. Naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby potwierdzić. Dostępne są następujące, wymienione powyżej funkcje:
- ⑦ Skanowanie: Ustawienia wyszukiwania; wybierz wszystkie stacje lub stacje o silnym sygnale.

Bluetooth pairing/musikkavspilling

- ① Włącz urządzenie DAB-48 i naciśnij przycisk [TRYB], aby wybrać tryb BT. Zostanie wyemitowany sygnał potwierdzający, wskazujący włączenie funkcji Bluetooth i trybu parowania. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat „Rozłączono”.
- ② Włącz funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym (np. smartfonie) i wyszukaj urządzenie Bluetooth o nazwie „DAB-48”. Wybierz je, aby połączyć z urządzeniem „DAB-48”. Po około 10 sekundach zostaną wyemitowane dwa sygnały potwierdzające i na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Połączono Bluetooth” z nazwą połączonego urządzenia zewnętrznego. Po wyłączeniu lub rozłączeniu zewnętrznego urządzenia Bluetooth radio wyemituje dwa sygnały potwierdzające i na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Rozłączono”.
- ③ Obróć [pokrętko OBROTOWE], aby przełączyć na następny lub poprzedni utwór, a następnie naciśnij [pokrętko OBROTOWE], aby go odtworzyć lub wstrzymać.
- ④ Obróć pokrętko [VOLUME], aby dostosować głośność. Naciśnij pokrętko [VOLUME], aby wyciszyć dźwięk, a potem naciśnij je ponownie, aby wyłączyć wyciszenie dźwięku.
- ⑤ Naciśnij [pokrętko OBROTOWE] i przytrzymaj je, aby rozłączyć urządzenie zewnętrzne.

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

Instrukcje

Name des Herstellers oder Handelsmarke, Handelsregisternummer und Anschrift	Shenzhen Fushigang Technology Co, Ltd 91440300699086484H 301, 401 No 8 Building, Shiguan Industry Park Shangcun Community, Gongming Street Guangming District 518106 Shenzhen, Guangdong Province PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Modellidentifikator	AS0601A-0501200EUL
Eingangsspannung	100-240V AC
Wechselstromfrequenz des AC-Eingangs	50-60HZ
Ausgangsspannung	DC 5V
Ausgangsstrom	1.2A
Ausgangsleistung	6W
Durchschnittliche Effizienz bei Normallast	> 75%
Effizienz bei Niederlast (10 %)	> 68%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,1W

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER EU



Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz dołączone baterie zawierają materiały, elementy i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i niebezpieczne dla środowiska naturalnego w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z takim zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone przekreślonym symbolem kosza na śmieci, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi, ale należy je utylizować osobno.

Użytkownik jest zobowiązany do przekazania zużytych baterii do punktu selektywnej zbiórki odpadów. Dzięki temu baterie będą poddawane recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.

We wszystkich miejscowościach wyznaczono punkty selektywnej zbiórki odpadów, a także inne miejsca, w których można bezpłatnie zostawić zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie. Odpady tego rodzaju mogą też być odbierane z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

Firma Denver.eu niniejszym deklaruje, że sprzęt radiowy typu DAB-48 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: Kliknij IKONĘ wyszukiwania na górze strony. Należy wprowadzić numer modelu: DAB-48. Następnie należy wyświetlić stronę produktu. Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego powinna znajdować się w sekcji plików do pobrania.
Zakres częstotliwości pracy: 100Hz-18HKz
DAB :174.928~239.2MHZ
Bluetooth :2.4~2.480GHZ
FM :87.5~108MHZ
Maks. moc wyjściowa:35W/3.5W RMS

DENVER A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
Denmark
facebook.com/Denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter
Denver A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: +45 86 22 61 00
(Push "1" for support)

E-Mail
For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Germany

Denver Germany GmbH Service
Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: +49 851 379 369 40

E-Mail
support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: +43 1 904 3085
E-Mail: denver@lurfservice.at

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: 62 75 38 092
E-Mail: denver-service@letmerepair.pl

Godziny pracy: 8 - 18 (poniedziałek - piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.
Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: 0900-3437623
E-Mail: support.nl@denver.eu

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A
Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 - nave
16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: +34 960 046 883
Mail: support.es@denver.eu

Portugal:

Phone: +35 1255 240 294
E-Mail: denver.service@satfiel.com



Denver A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

